النَّهُيِّةِينَ النَّهِيِّةِينَا النَّهِيِّةِينَا النَّهِيِّةِينَا النَّهِيِّةِينَا النَّهِيِّةِينَا

وزارة الصناعة والتجارة

قرار رقم (٧٠) لسنة ٢٠١٥ بشأن اعتماد لائحة بطاقة كفاءة الطاقة لأجهزة التكييف

وزير الصناعة والتجارة:

بعد الاطلاع على المرسوم بقانون رقم (١٦) لسنة ١٩٨٥ في شأن المواصفات والمقاييس، المعدل بالمرسوم بقانون رقم (١٣) لسنة ١٩٩٢،

وعلى المرسوم بقانون رقم (٧) لسنة ١٩٩٤ بالتصديق على وثيقة تأسيس منظمة التجارة العالمية،

وعلى قرار مجلس الوزراء بجلسته رقم (٢٢٥٧) المنعقدة بتاريخ ٢٧ أبريل ٢٠١٤،

وعلى قرار اللجنة الوطنية للمواصفات والمقاييس في اجتماعها السادس والاربعين المنعقد بتاريخ ١٤ يوليو ٢٠١٥، باعتماد لائحة بطاقة كفاءة الطاقة لأجهزة التكييف كلائحة فنية وطنية.

وبناءً على عرض وكيل وزارة الصناعة والتجارة لشئون التجارة،

قرر الآتي: المادة الأولى

تُعتمد، ويعمل بها بمملكة البحرين لائحة بطاقة كفاءة الطاقة لأجهزة التكييف المرفقة بهذا القرار.

المادة الثانية

على وكيل وزارة الصناعة والتجارة لشئون التجارة والجهات والمعنية - كل فيما

يخصه - تنفيذ هذا القرار ويعمل به بعد ستة اشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

وزير الصناعة والتجارة زايد بن راشد الزياني

صدر في: ٢٧ شـوال ١٤٣٦هـ

الموافق: ١٢ أغسطس ٢٠١٥م

155

REGULATION ON ENERGY LABELLING AND MINIMUM ENERGY PERFORMANCE REQUIREMENTS FOR AIR-CONDITIONERS



Introduction

This regulation is based on the Saudi standard No. 2663:2012 & 2663:2014 "Energy Labeling and Minimum Energy Performance Requirements for Air – Conditioners", with slight modifications to meet National needs.



REGULATION ON ENERGY LABELLING AND MINIMUM **ENERGY PERFORMANCE REQUIREMENTS** FOR AIR-CONDITIONERS

1. SCOPE AND OBJECTIVE

1.1 Scope

This regalution specifies the energy labelling requirements and the Minimum Energy Performance Standard (MEPS) requirements for single-package (such as window type) and split-system non-ducted air conditioners using air- and water-cooled condensers and heat pumps employing air-cooled condensers and ducted air-conditioners using air-to-air heat pumps for residential, commercial and industrial sector as applicable in accordance with Bahrain standards.

1.2 **Objective**

The objective of this regalution is to:

- a) Provide detailed information on the performance and energy labeling requirements which an air-conditioning appliance has to meet in order to carry a valid energy efficiency label; and
- Provide detailed information on the performance requirements which an b) air-conditioning appliance has to meet in order to meet minimum energy performance standard requirements.

NORMATIVE REFERENCES 2.

Updated editions of the following normative references are applied (Including any changes on these normative references).

- 2.1 GSO ISO 5151 "Non-ducted air conditioners and heat Pumps -Testing and rating for Performance".
- 2.2 GSO ISO 13253 "Ducted air-conditioners and air-to-air heat Pumps - Testing and rating for Performance".

TERMS AND DEFINITIONS 3.

For the purposes of this regalution, the terms and definitions given in standards mentioned in sub-clauses 2.1 and 2.2 and those below are considered.

3.1 **Ducted air conditioners**

An air conditioner model configuration where the indoor side is situated remote to the space to the conditioned. The conditioned air is supplied or extracted via a duct.



3.2 Non-ducted air conditioner

An air conditioner model configuration where the indoor side is situated partly or wholly within the space to be conditioned. The conditioned air is supplied and extracted directly to and from the conditioned space.

3.3 Rated capacity

The nominal rated capacity claimed by the manufacturer of an air conditioner model determined as follows, as applicable:

- (a) Rated total cooling capacity as claimed by the manufacturer for temperature condition T1 and T3. (Units: Btu/h).
- (b) Rated heating capacity as claimed by the manufacturer for indicated heating capacity test conditions specified in the normative references in clause (2). (Units Btu/h).

The rated capacity appears on the energy label as 'Capacity Output' (heating and/or cooling as applicable. (Units: Btu/h).

3.4 Rated power

Effective power input of the air conditioner model as claimed by the manufacturer during the determination of rated cooling capacity and rated heating capacity, as applicable. (Units: W or kW.)

3.5 Split system

An air conditioner with separate indoor and outdoor components that are connected with refrigerant piping. The indoor unit usually lies within the conditioned space and may be installed or portable/mobile.

3.6 Star rating

The number of stars displayed on the energy label. Available stars are between a minimum of one and a maximum of six. It is considered as an indication of the claimed energy efficiency of a model at rated conditions. A higher star rating indicates a higher energy efficiency. It is derived from the measured EER.

3.7 Estimated annual energy consumption

Estimated annual energy consumption at rated power will be kWh consumed in 2700 hours at full load.

4. REGISTRATION REQUIREMENTS

- The registration requirement and information about energy labeling and MEPS will be available at Electricity & Water Authority (EWA).
- For registration of an air conditioner for energy labeling and MEPS with a test report in accordance with recent edition of GSO ISO 1515 or GSO ISO 13253, as applicable. An application shall be provided for each model, in accordance with Appendix A, and submitted to the Electricity & Water Conservation Directorate, Electricity & Water Authority, and (EWA).

4.3 Energy Label Validity (Check Testing)

النهية المحيدة المحيدة

The energy label shall be accepted as valid when a single sample of an appliance or unit model, tested for an initial screening test, meets the following criteria for cooling and heating, as applicable:

- a) Tested effective power input≤1.05 x rated power.
 b) Tested cooling and heating capacity≥0.95 x rated capacity.
- c) Tested EER. ≥0.95 x rated EER.
- d) Tested COP≥0.95 x rated COP.
- e) Tested voltage230 volt single phase or 400 volt three phase.

5. MEPS

The minimum energy performance standard MEPS value for the air conditioner in the scope of this regalution shall be greater than or equal to the value of Energy Efficiency Ratio (EER), when calculating the cooling capacity at test conditions (T1) and test condition (T3) as follows:

		(EER) Value		(EER) Value	
		(Btu/	h)/watt	(Btu/h)/watt	
	Cooling	To be applied	ed mandatory	To be	applied
	Capacity limit	starting from	the beginning	mandato	ry starting
Air Conditioner	(CC)	of Ju	ly 2016	from the b	eginning of
appliance type	(Btu/h)			July	2017
	At test				
	condition (T1)	T1	Т3	T1	T3
	18000 > CC	8.5	6.12	9.8	7.06
	18000 ≤ CC	8.5	6.12	9.7	6.98
Window Type	< 24000				
	CC ≥ 24000	8.5	6.12	8.5	6.12
Split Type and the	All Capacities	9.5	6.84	11.5	8.28
other types					



6. NAME PLATE AND INSTRUCTION SHEET OR MANUAL

In addition to any information needed to be displayed on the air-conditioner unit, the following information shall be marked on the name plate of the air-conditioner, in Arabic or English or both. The marking shall not be on a detachable part of the unit and shall be indelible, durable and easily legible.

Any energy / performance related information that is attached or displayed on any part of the air-conditioner unit or packaging must be justified and free from misstatements and according to the normative reference standards mentioned in the clause (2).

- 6.1 The information on the name plate shall include at minimum, the following:
 - Manufacturer's name and/or trademark.
 - Country of origin.
 - Manufacturer's model or type reference and serial number of the unit.
 - Rated voltage or rated voltage range (Volts).
 - Rated frequency (Hz).
 - Rated current in Amperes.
 - Rated power input in watts or kilowatts.
 - Net total room cooling capacity in Btu/h.
 - Energy Efficiency Ratio (EER) in (BTU/h)/Watt.
 - Heating capacity in W (Applicable to heating units only).
 - Coefficient of Performance (COP) (watt/watt). (Applicable to heating units only).
 - Refrigerant used and mass of refrigerant charge in kg.
- An instruction sheet or manual in both Arabic and English shall be delivered with each air-conditioner, including the following information:
 - The information specified in clause 6.1.
 - Dimensions of the unit and its method of mounting.
 - Minimum clearances between the various parts of the unit and the surrounding framework.

- - Instructions necessary for the correct operation of the unit and any special precautions to be observed to ensure its safe use and maintenance.
 - Instruction for packing and unpacking the unit.
 - Weight of the unit.
 - Any other additional information.
 - Annual energy consumption as stated in clause 3.7.

7. ENERGY RATING CLASSIFICATION

- 7.1 The energy efficiency class rating is used for the comparative label used with window type and split type air-cooled air-conditioner with cooling capacity less than and including 70000 Btu/h (20000 W).
- 7.2 The energy efficiency class is then determined in accordance with the following table, where the EER (energy efficiency ratio) is determined in accordance with the test procedures of the harmonized regalution referred to in clause 2 at condition T_1 .

EER limits (Btu/h)/w at T ₁	Star Rating
EER > 10	6
10 ≥ EER > 9.5	5
9.5 ≥ EER > 9	4
9 ≥ EER ≥ 8.5	3
8.5 > EER > 7.5	2
$EER \leq 7.5$	1

8. ENERGY LABELLING REQUIREMENTS

8.1 **Information and Values Contained in the Energy Labels**

The required fonts are "Simplified Arabic" for Arabic and "Times New Roman" for English as illustrated in the Figures 2 and 3. The fields (a), (b), (c), (d) of Figure 1 shall comply with the following requirements:

Field a This band shall terminate according to the appliance's star rating for a rating of only full stars, bisecting the gap between the relevant star and the next higher on the scale.

- (b) Field b The brand and the model designation shall be inserted here. The wording should be complete and concise. They should have normal spacing of letter, line and word in the specified area. In the case of split systems, where the indoor and outdoor components have different model numbers, model numbers for both shall appear on the label.
- (c) Field c This band shall include the total rated cooling capacity (output capacity) and the annual energy consumption.
- (d) *Field d* This area shall contain the rated total heating capacity (if applicable), and the power input for heating. The Figures that apply to the particular appliance shall be of the font indicated and shall be centered in the red area for heating.
- (e) Field e This band shall include the energy efficiency ratio (EER) for the appliance.

Note: The cooling capacity and power input values shown on the energy label are based on the rated cooling capacity and the rated power, as declared by the manufacturer and shown in the nameplate for condition T1 for cooling capacity in accordance with the standards mentioned in clause 2.

8.2 Sample Labels

Examples of printed energy label for air-conditioning appliances are shown in Figures 2 and 3.

8.3 Dimensions of Labels

Figure 4 shows the dimensions of label.

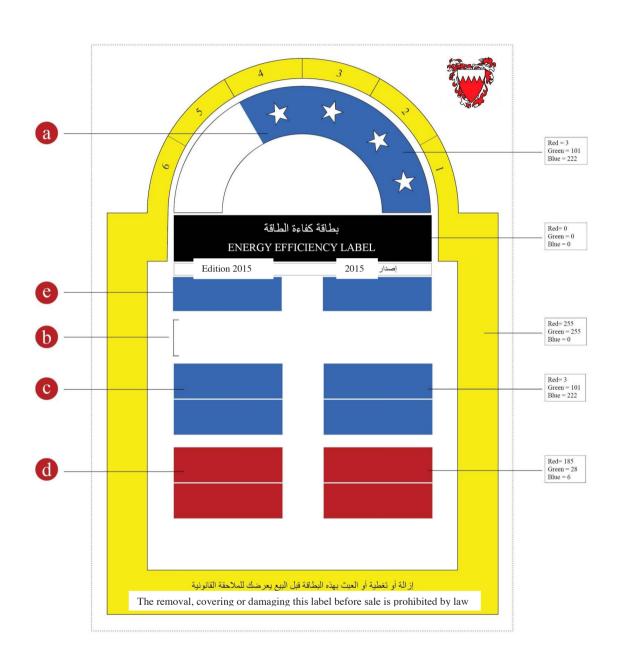
8.4 Placement of Energy Labels

The label shall be fixed, or attached as a tag, on the front of the unit. Additional label may be attached to the exterior of the packaging. The label shall remain on the unit when the unit is removed from its packaging for display purposes.

8.5 Material and Shape of Energy Labels

The label shall be of durable cardboard, if it is to be attached as a tag, or be self-adhesive, and shall be cut to the outline shown in Figure 1. A trim or die cut margin of up to 5 mm around the label is acceptable.





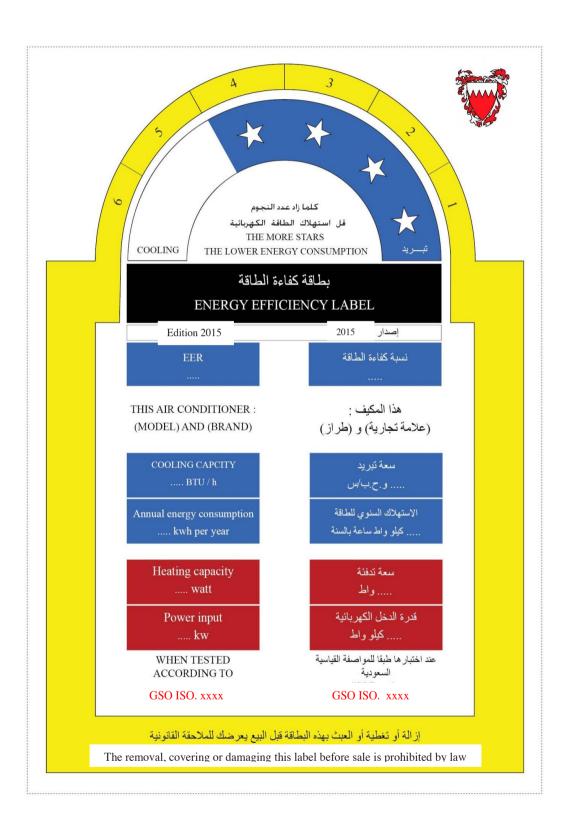


FIGURE 2: Example of label - Heating & Cooling Unit



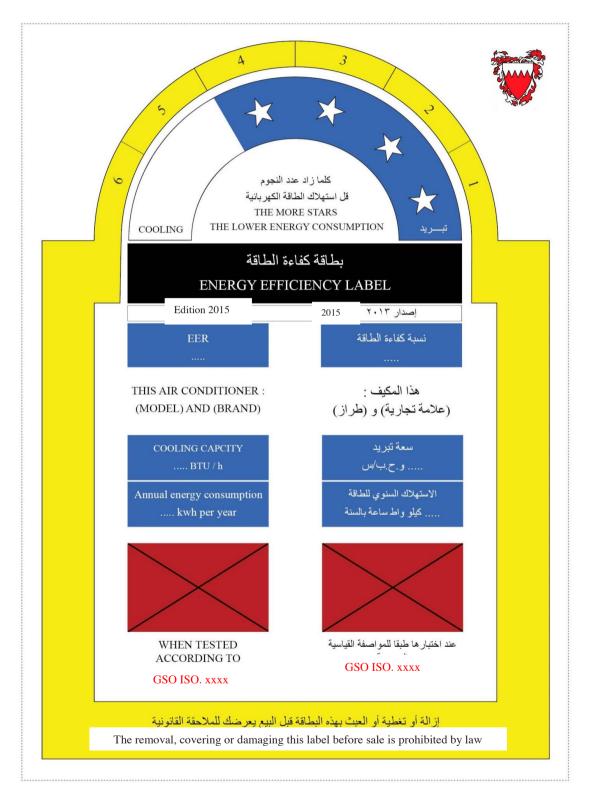
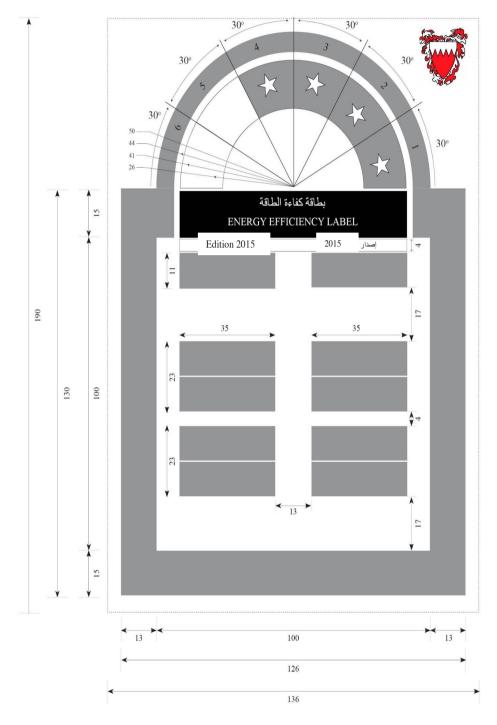


FIGURE 3: Example of Label - Cooling Only



Dimensions in Millimeters

FIGURE 4: Dimensions of Label

167



APPENDIX A APPLICATION FOR REGISTRATION OF AIR-CONDITIONERS FOR ENERGY LABELLING AND MEPS

(Please type or print)

This Appendix sets out Application for registr	_		
I hereby apply for regist	tration of an electrical a	appliance/s for the purp	ose of energy labeling.
		hich this application is a	
Applicant Name :			
Company Name :			
Company Address :			
P.O.Box :		Post Code:	
Contact Person: (Nam	e and Address in Kingo	dom of Bahrain)	
Job Title:			
Phone:	Fax :	Electro	nic Mail:
Supplier or Vendor in	Kingdom of Bahrain:		
No.	Supplier or Vendor Name	Contact Address (Mail Address, Phone, Fax, Electronic Mail)	License Number or Commercial Licenses (related to import and sale of goods in the Kingdom.

المِنْ الْسِمَيّة	1	6	8
-------------------	---	---	---

Part 2 DESCRIPTION OF THE APPLIANCE				
Model Name (if available)				
Model Number or Family Number:				
Model Number: (on indoor unit for split systems)				
Model Number on Outdoor Unit: (split systems only)				
Other Model Numbers to be included under this registration:				
Country of Manufacture:				
Year in which model first available in Kingdom of Bahrain:				
Model Number(s) to appear on the Energy Label:				
Date of manufacture traceability (of package unit or indoor unit if split system): Is the date of manufacture permanently marked on the rating plate in a non-encrypted format?	Yes Date format:		No	Provide details:
If yes, provide an example of the date format.				
If no, provide details on how to determine (from the serial number or other permanent markings for this model)				
'Date of manufacture traceability (of outdoor unit if split system):	Yes Date format:		No	Provide details:
Is the date of manufacture permanently marked on the rating plate in a non-encrypted format?				
If yes, provide an example of the date format. If no, provide details on how to be determined (from the serial number or other permanent markings for this model)				
Does this model or family replace or supplement another model or family with identical energy consumption and energy efficiency rating? (indicate correct answer)	Yes		No	
If yes, indicate relevant details:	Model name	Model number		Registration number
Information about the components used in the	1- Compres			
manufacturing:	-	-		
There must be complementary documents for the				or trading mark:
materials used in the Manufacturing including	Compressor model number:			

النهية 169

٠	**		Uz.	•				
201	15	طس	أغس	ے 20	ميس	- الخ	3223	عدد:

drawings and figures and technical specifications and product model accreditation (if any) for each of the components mentioned here.	2- Fan Country of origin: Name of Manufacturer or trading mark: Fan Model number: Fan type:
	3- Heat Exchanger Volume and description of the heat exchanger:

	-					
Part 3 TESTING AND TEST REPORT						
Test Laboratory Type:	☐ Own 'in-house' laboratory:					
(put $()$ inside the appropriate box)	☐ Independent labora	ntory:				
Test Laboratory Name:						
Test Laboratory Address:						
Test Laboratory Accreditation:						
Test Standard Used:	☐ The standard m	entioned in 2.1				
	☐ The standard me Other— (please speci					
Does this air conditioner have separate indoor and outdoor units	☐ Yes ☐ No					
Serial number of test units/s and date tested:	SERIAL NUMBER Unitary unit or indoor unit if split system	SERIAL NUMBER Outdoor unit if split system	Test date			
Rated voltage and frequency of tested unit	Package unit	Unitary unit or indoor unit if split system	Outdoor system	unit	if	split
	Rated voltage or Rated voltage range (V)	spin system				
	Rated frequency (Hz)					
Tested voltage and frequency of tested unit		Unitary unit or indoor unit if split system	Outdoor system	unit	if	split
	Tested voltage (V)					
	Test frequency (Hz)					

			_	024	
يس 20 أغسطس 2015	الخم	- 32	23		11

Part 4 SPECIFIC APPLIANCE DETAILS			
Air-conditioner dimensions (Advisory	Width (mm):	Height (mm):	Depth (mm):
only):			
(for split systems note only dimensions of the			
internal unit)			
Air-conditioner type:	☐ Cooling only		
	☐ Reverse cycle		
	☐ Heating only		
	☐ Other (please	specify)	
Power supply:	☐ Single-phase		
	☐ Three-phase		
Rated Voltage (V):			
Rated Frequency (Hz):			
Refrigerant Type:	□ R22,		
	☐ Other (please	specify)	
A/C Configuration 1—Air Distribution	☐ Ducted		
	□ Non ducted		
A/C Configuration 2—Type	☐ Window/Wall	,	
	☐ Spot cooler,		
	☐ Portable coole	er,	
	☐ Single split sy	stem	
	☐ Double/triple	split system,	
	☐ Multiple split	system,	
	☐ Packaged		
Does this air-conditioner use a variable speed	□ Yes		
drive?	□ No		

Part 5 TEST RESULTS	
TEST RESULTS—COOLING—	-CONDITION T1
COOLING POWER	Rated Effective Power
	Input (kW)*
	Tested Cooling Power
	Input (kW)**
COOLING CAPACITY	Rated Total Cooling
	Capacity (Btu)*
	Tested Total Cooling
	Capacity (Btu)**
EER (Btu/h)/W	Rated EER **
	Tested EER **
The star rating according to	clause 7 of this regalution.

^{*} To 2 decimal places ** To 3 decimal places

TEST RESULTS—COOL	ING—CONDITION T3	
COOLING POWER	Rated Effective Power	
	Input (kW)*	
	Tested Cooling Power	
	Input (kW)**	
COOLING CAPACITY	Rated Total Cooling	
	Capacity (kW)*	
	Tested Total Cooling	
	Capacity (kW)**	
EER (Btu/h)/W	Rated EER **	
	Tested EER **	

^{*} To 2 decimal places

^{**} To 3 decimal places

(السِّهَيِّير)	الْجِيْنِيْ كُلُّ	

Office use only

Date received:

TEST RESULTS - HEATI	NG		
Does this model incorporate electric resistance heating?		\Box Y	es
			0
HEATING POWER	Rated Effective Power		
	Input (kW)*		
	Tested Heating Power		
	Input (kW)**		
HEATING CAPACITY	Rated Total Heating		
	Capacity (kW)*		
	Tested Heating Capacity		
	(kW)**		
COP (w/w)	Rated COP **		
	Tested COP **		
* To 2 decimal places			
** To 3 decimal places			
DECLARATION			
I declare that the details st	ated above are correct.		
Signature of Applicant:		Oate:	

Registration number: